

Cartes son multivoies professionnelles



Manuel utilisateur



# Pour toute question de support technique, veuillez contacter votre distributeur

# Odigigram

#### Digigram S.A.

82/84 Allée Galilée, 38330 Montbonnot-Saint-Martin, FRANCE Tel: +33 (0)4 76 52 47 47• Fax: +33 (0) 4 76 52 18 44• E-mail: info@digigram.com

#### Digigram Inc.

2000 North 14th Street - Suite 530, Arlington, VA 22201, USA Tel: +1 703 875 9100 • Fax: +1 703 875 9161 • E-mail: input@digigram.com

#### Digigram Asia Pte Ltd.

60 Albert Street - #19-110G Albert Complex Singapore 189969, Singapore Tel : +65 6291 2234 • Fax : +65 6291 3433 • E-mail : info\_asia@digigram.com

Manuel utilisateur

# **Table de Matières**

AVIS IMPORTANT	4
CONTENU DE LA BOITE	4
CARACTERISTIQUES GENERALES	5
Caractéristiques matérielles principales PCX881e	5
Caractéristiques matérielles principales PCX882e	5
Caractéristiques logicielles principales	5
CONFIGURATION REQUISE	6
Configuration matérielle requise	6
Configuration logicielle nécessaire	6
Systèmes d'exploitation supportés	6
INSTALLATION MATERIELLE	6
Installation de la carte	7
Interruption et adresses mémoires	7
INSTALLATION LOGICIELLE	7
Installation standard sous Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista,	
Windows Server 2008 et Windows 7	7
Paramétrage þour le þilote ASIO	9
Paramétrage pour le pilote Wave	9
Suppression du pilote sous Windows XP et Windows Server 2003	10
Suppression du pilote sous Windows Vista, Windows Server 2008 et Windows 7	10
VERIFICATION DE L'INSTALLATION DE LA CARTE	10
LE PANNEAU DE CONTROLE	
'DIGIGRAM HARDWARE SETTINGS' ('DHS')	12
SPECIFICATIONS	13
Configuration	13
Entrées	13
Sorties	
Connecteurs	14
Caractéristiques audio	14
Performance	15
Environnements de développements	15
ANNEXES	16
Synoptique fonctionnel PCX881e	16
Synoptique fonctionnel PCX882e	16
Connecteurs	17
Schéma du câble PCX881e	
Schéma de brochage PCX881e	
Schéma du câble adaptateur Sub-D 62 ⇔ SCSI 68 MDR	
Schéma du câble PCX882e ⇔ BoB8	
Schéma de brochage Sub-D 62 ⇔ SCSI 68 MDR	
Schéma du câble PCX882e	
Schéma de brochage PCX882e	
PCX881e - brochage	
PCX882e – brochage	24





Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans l'accord préalable de Digigram. Cette réserve inclut la

photocopie, la traduction et/ou la remise en forme de l'information contenue dans ce manuel.

Bien que tout ait été mis en œuvre pour assurer la plus grande précision, Digigram ne peut être tenu responsable pour toute erreur ou omission et se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations sans préavis.

Digigram, PCX882e et PCX88 le sont des marque's déposées ou des marques commerciales de Digigram S.A.. Toutes les autres marques sont la propriété des sociétés respectives.



#### **AVIS IMPORTANT**

Cette carte a été testée et est conforme aux normes suivantes :

- international : CISPR22 Class B
- Europe : spécifications CEM 89/336/CEE (1992)
- Etats-Unis : FCC Rules Part 15-Class B (appareil numérique).

Afin d'assurer la conformité aux standards énumérés ci-dessus, les règles suivantes doivent être observées:

- le câble fourni ne doit pas être modifié.
- les câbles additionnels utilisés doivent avoir leur blindage respectif relié à chaque extrémité.



#### Attention :

Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager des composants sur la carte. Pour éviter de tels dommages en manipulant la carte, prenez les précautions suivantes:



Mettez la carte et tout ce qui entre en contact avec elle au potentiel de masse en présentant une surface conductrice et des chemins de décharge. Au minimum, observez ces précautions:

- Débranchez toutes les sources d'alimentation et de signal.
- Placez la carte sur une surface de travail conductrice mise à la masse.
- Mettez-vous au potentiel de masse à l'aide d'un bracelet antistatique ou en tenant un objet mis à la masse.
- Mettez à la masse tous les outils qui entreront en contact avec la carte.

En raison de la longueur réduite du connecteur PCI EXPRESS<sup>™</sup> et du manque de stabilité mécanique résultant, nous déconseillons vivement de transporter les cartes installées dans un ordinateur, à moins que son châssis ou boîtier comporte un dispositif pour maintenir la carte fermement en place afin d'éviter des dommages matériels.

#### **CONTENU DE LA BOITE**

Vous venez d'acquérir une carte PCX et nous vous en félicitons.

Dans la boîte vous disposez:

- \* d'une carte son PCX881e ou PCX882e
- \* de ce manuel d'utilisateur.

Les câbles (en option) sont livrés séparément.

#### Egalement disponible :

Boîtier d'interconnexion externe (Breakout Box) de 2U / 19 pouces permettant le raccordement facile et sécurisé aux entrées/sorties des cartes.

#### Manuel utilisateur

#### **CARACTERISTIQUES GENERALES**

PCX882e et PCX881e sont des cartes audio pour bus PCI EXPRESS<sup>TM</sup> (PCIe<sup>•</sup>). Elles sont au format PCI EXPRESS<sup>TM</sup> x1 et peuvent donc être insérées dans tous les slots PCIe<sup>•</sup> (x1, x2, x4, x8, x16, x32).

#### Caractéristiques matérielles principales PCX881e

- 4 entrées stéréo AES/EBU<sup>•</sup> avec convertisseurs matériels de fréquence d'échantillonnage (jusqu'à 192 kHz)
- 4 sorties numériques AES/EBU<sup>\*</sup> stéréo (jusqu'à 192 kHz)
- 1 entrée synchro numérique AES/EBU\* stéréo (jusqu'à 192 kHz en acquisition et restitution)
- 1 entrée Word Clock standard (jusqu'à 96 kHz)
- 1 sortie Word Clock standard (jusqu'à 96 kHz)
- 1 entrée synchro vidéo
- 1 entrée synchro SMPTE-LTC (*Linear Time Code*)

#### Caractéristiques matérielles principales PCX882e

Toutes les caractéristiques de la PCX881e, avec de plus:

- 8 entrées analogiques ligne symétriques<sup>\*\*</sup> mono avec gains analogiques et numériques programmables
- 8 sorties analogiques ligne à symétrie flottante \*\*\* mono avec gains analogiques et numériques programmables
- Convertisseurs 192 kHz / 24-bit
- Niveau maximum sur entrées et sorties analogiques : +24 dBu
- **Note**: Les sorties numériques sont en parallèle des sorties analogiques correspendantes. L'utilisation de l'entrée AES/EBU est exclusive de l'utilisation des entrées analogiques correspendantes. Par contre il est possible d'enregistrer simultanément des entrées AES et des entrées analogiques de rangs différents.

#### Caractéristiques logicielles principales

- Acquisition et restitution simultanées en temps réel, en PCM (8, 16 et 24 bits) et en MPEG Layer I, II & III<sup>O</sup>, Float IEEE754 (avec une résolution dynamique de 24 bits point fixe)
- En utilisant le np SDK, mixage de plusieurs flux audio PCM et MPEG en temps réel, *direct monitoring*, ajustement des niveaux, gestion du panoramique (*panning*), fondus enchaînés, *punch-in/punch-out*, *scrubbing*, *time-stretching*, modification de la hauteur, égaliseur paramétrique à trois bandes, *maximizer*, conversions de format et de fréquence

<sup>•</sup> peuvent aussi être utilisées comme interface S/PDIF

<sup>\*\*</sup> peuvent être utilisées en asymétrique

<sup>\*\*\*</sup> les sorties à symétrie flottante électronique permettent de traiter indifféremment les lignes symétriques ou asymétriques sans perte de niveau



Pilotes DirectSound, Wave<sup>•</sup> et ASIO à faible latence. Sous DirectSound et ASIO, les cartes fonctionnent exclusivement en mode PCM (mais l'application peut intégrer des codeurs / décodeurs sur PC). Sous Wave, les cartes peuvent fonctionner en PCM et en MPEG (layer 1 et layer 2).
 MPEG Audio Layer III, restitution uniquement sur DSP;

L'enregistrement en MPEG Layer III sur l'ordinateur est disponible avec l'option PC codec en utilisant le np SDK

**Note** : le HR Runtime pour Windows Vista n'inclut pas de pilote Wave. Au cas où votre application audio exigerait explicitement une interface Wave, un pilote est disponible sur demande. Dans ce cas, veuillez contacter <u>Digigram</u>.

#### **CONFIGURATION REQUISE**

#### Configuration matérielle requise

PC avec un slot PCI EXPRESS<sup>TM</sup> (PCIe<sup> $\bullet$ </sup>) libre (x1, x2, x4, x8, x16 ou x32) La puissance du processeur et la mémoire seront définies en fonction du système d'exploitation et des applications utilisées sur le PC.

#### Configuration logicielle nécessaire

Pour utiliser votre carte PCX881e ou PCX882e, vous devez installer le pilote inclus dans le HR Runtime version 1.60 ou ultérieure. Le HR Runtime inclut :

- un pilote np Digigram permettant aux applications OEMs de tirer le meilleur parti des cartes
- un pilote *DirectSound* Kernel streaming faible latence. Microsoft DirectX 9 ou une version ultérieure doit également être installé
- un pilote *Wave*<sup>•</sup> (32 bits, installation optionnelle)
- un pilote ASIO (32 bits, installation optionnelle)

#### Systèmes d'exploitation supportés

PCX881e et PCX882e fonctionnent sous Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2008 et Windows 7.

#### **INSTALLATION MATERIELLE**

En raison de la longueur réduite du connecteur PCI EXPRESS<sup>™</sup> et du manque de stabilité mécanique résultant, nous déconseillons vivement de transporter les cartes installées dans un ordinateur, à moins que son châssis ou boîtier comporte un dispositif pour maintenir la carte fermement en place afin d'éviter des dommages matériels.

La carte doit être placée dans l'ordinateur avant d'installer son pilote.

#### Installation de la carte

<sup>\*</sup> Windows XP et Server 2003 uniquement

## PCX881e & PCX882e Manuel utilisateur

Insérer doucement la carte dans un slot PCI EXPRESS<sup>TM</sup> (PCIe<sup> $\bullet$ </sup>) disponible et appuyer de manière à la positionner fermement. Serrer la vis.

#### Interruption et adresses mémoires

L'interruption matérielle et les adresses sont définies automatiquement par le BIOS PCIe<sup>®</sup> PnP à sa mise en route.

#### **INSTALLATION LOGICIELLE**

Veuillez visiter le site web de Digigram à www.digigram.com afin d'obtenir le pilote le plus récent.

Si vous utilisez une application spécifique développée ou installée par un partenaire de Digigram, elle pourrait exiger l'utilisation d'une version spécifique de pilote. Dans ce cas-ci, assurez-vous que le pilote mis à jour a été approuvé par votre fournisseur.

Si un pilote pour les cartes HR est déjà installé, veuillez le désinstaller avant d'en installer un plus récent.

# Installation standard sous Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2008 et Windows 7

**Note:** Pour installer le logiciel, vous devez disposer des droits d'administrateur sur l'ordinateur !

Si le pilote a été chargé depuis notre site web, il faut le décompacter avant son installation. Double-cliquer sur le fichier téléchargé pour démarrer l'utilitaire d'auto-extraction. Vous pouvez choisir la destination par défaut (répertoire temporaire Windows) ou en sélectionner un autre.

**Note importante**: cette procédure par défaut installe le panneau de contrôle 'DIGIGRAM Hardware Settings'. Cette application permet la configuration centralisée des ressources matérielles des cartes Digigram pour toutes les applications audio. Le DHS permet, par exemple, de définir l'horloge de la carte, la source d'entrée, les gains analogique et numériques des entrées et sorties, les convertisseurs de fréquence d'échantillonnage, le format numérique de sortie, etc.... Veuillez noter que, avec le DHS installé, les commandes disponibles sous

DirectSound (et donc dans le panneau de contrôle Volume de Windows) sont limitées à :

- Contrôle de volume pour les entrées et sorties
- Contrôle Wave

Sous Windows XP et Server 2003, vous pouvez également installer le pilote sans installer le panneau de contrôle DHS, et dans ce cas-ci d'autres contrôles sont disponibles sous DirectSound :

- Contrôle de volume pour les entrées
- Contrôle Wave



- Contrôle du monitoring
- Niveau analogique d'entrée:
- Niveau numérique d'entrée
- Sélection de l'horloge AES Sync, AES I, Word Clock
- Format de sortie numérique : professional, consumer

Pour ce faire, installez le pilote avec la ligne de commande :

"*setup x\_topology*" (non disponible sous Vista). Pour plus d'information, veuillez vous référer à la note d'installation de HR Runtime sur notre site web.

- Arrêter l'ordinateur et insérer la carte PCX.
- Redémarrer l'ordinateur.
- Cliquer sur **Annuler** si l'assistant **Nouveau périphérique détecté** apparaît.
- Double-cliquer sur l'icône HR Runtime vxx.msi/ HR Runtime for Vista vxx.msi pour démarrer l'installation du pilote.
- Un message d'accueil est affiché, cliquer sur **Next** pour continuer.
- La fenêtre **"Licence agreement"** (accord de licence) apparaît : Lire l'accord de licence et cliquer sur *I accept the terms in the license agreement"* pour confirmer. Faire de même pour la fenêtre suivante (Virtual PCX et PC Codec).
- Dans la fenêtre **"Custom Setup**", les pilotes **" Driver for the HR boards** " sont affichés; WDM DirectSound et ASIO HR sont installés par défaut.

Pour installer le pilote Wave<sup>\*</sup>, cocher '**Wave**'. *Next.* 

- Dans la fenêtre "*Ready to Install the Program Window*", cliquer **Install** pour lancer la copie des fichiers.
  - <u>Note:</u> Si vous utilisez une version de pilote non-signée, le message "Signature numérique introuvable" peut apparaître puisqu'un logiciel non-Microsoft est sur le point d'être installée. Sélectionner **Continue** dans la fenêtre **"Hardware installation" (Installation de périphériques)** (Windows XP, Server 2003).
- Sous Windows Vista : Cliquer sur Continuer dans la fenêtre "Un programme a besoin de votre autorisation pour continuer", Dans la fenêtre "Sécurité de Windows", cliquer sur Installer.
- Dans la fenêtre **"Digigram drivers"**, choisir le nombre et la taille de mémoires tampon requis par vos applications. Cliquer sur **Ok**.
- Cliquer sur *Finish* pour achever l'installation du pilote.

<sup>\*</sup> Windows XP et Server 2003 uniquement

#### Manuel utilisateur

#### Paramétrage pour le pilote ASIO

Note: pour la plupart des applications ASIO actuelles (par exemple Cubase, Nuendo, etc...) vous avez généralement le choix entre une version 32 bits et une version 64 bits au moment de l'installation (64 bits sous Windows ≥ Vista.) Dans le cas de votre carte PCX, veuillez utiliser la version 32 bits !

Pour utiliser le pilote ASIO sur la carte PCX, il est indispensable d'activer l'option **"PCM only"** dans le panneau de contrôle Digigram (CPL). Ce panneau de contrôle peut être démarré depuis le menu **<Démarrer**, **<Programmes>**, **<Digigram>**, **<Digigram Control Center>**. Pour plus d'informations sur l'utilisation du panneau de contrôle Digigram, veuillez vous référer à son aide en ligne (bouton "**? Help**").

Digigram Drivers		X
General Information Diagnostics NP D	Diagnostics HR Runtime VX Setup Virtual F	Þ
Supported Boards PCX882HR, PCX881HR, PCX1222HR PCX22HR, VX882HR, VX881HR, VX1 VX882e, PCX882e, VX881e, PCX881e	3, PCX1221HR, PCX924HR, PCX924HR-Mic, 1222HR, VX1221HR, VX222HR, VX222HR-Mic e, VX1222e,PCX1222e,VX1221e,PCX1221e	
- Registry Settings	Buffer Pool Status	1
Buffers : 🛛 🗾 💌	Available buffers : 300	
Buffer size : 32768	Buffer size : 32768	
Performance Management / Stream G	Granularity	
<b>6</b> 000		
	м-илу моае	
Current stream gran	hularity : 96 Samples	
36	384	
Current Performances		1
Average CPU usage : 0.0%		
Remaining buffer pool : 1927		
OK Cancel	Apply 💡 Help	

#### Paramétrage pour le pilote Wave

Dans le cas d'une application qui gère exclusivement des fichiers audio PCM, la latence du driver Wave peut être optimisée en activant l'option "PCM only" dans le panneau de contrôle Digigram (CPL). Dans ce cas, l'encodage / décodage MPEG sur la carte PCX est dévalidé. Ce panneau de contrôle peut

# Ddigigram

être démarré depuis le menu **<Démarrer>**, **<Programmes>**, **<Digigram>**, **<Digigram Control Center>**. Pour plus d'informations sur l'utilisation du panneau de contrôle Digigram, veuillez vous référer à son aide en ligne (bouton "**? Help**")

# Suppression du pilote sous Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2008 et Windows 7

- Ouvrir Ajout/Suppression de programmes dans le Panneau de configuration.
- Sélectionner Digigram HR Runtime... et Modifier/Supprimer.
- Sélectionner Supprimer dans la fenêtre "HR Runtime".
- Suivre les instructions pour achever la suppression du pilote.

#### Suppression du pilote sous Windows Vista

- Ouvrir **Programmes et fonctionnalités** dans le **Panneau de configuration**.
- Sélectionner HR Runtime vxx.msi/ HR Runtime for Vista vxx.msi et Désinstaller.
- Suivre les instructions pour achever la suppression du pilote.

#### Vérification de l'installation de la carte

Une fois le pilote et les cartes installés selon le procédé décrit dans ce manuel, vous pouvez vérifier que la carte est correctement installée et fonctionne bien comme suit:

 Menu <Démarrer>, <Paramètres>, <Panneau de configuration>,
 <Sons et périphériques audio>, onglet "Audio", Unité par défaut (Lecture audio, Enregistrement audio). Les canaux de la carte peuvent être sélectionnés. La carte peut être utilisée avec toute application DirectSound.

Périphériques d'enregistrement et de lecture WDM disponibles :

- PCX881e (PCX882e) 1+2 (WDM) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 3+4 (WDM) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 5+6 (WDM) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 7+8 (WDM) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 5.1 (WDM) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 7.1 (WDM) (enregistrement et lecture)
- La carte est également visible via l'interface np: Aller dans
  <Démarrer> <Programmes> <Digigram> <Digigram Control Center>.
  - Dans la fenêtre **"Digigram drivers"**, choisir l'onglet 'General Information'.

## PCX881e & PCX882e Manuel utilisateur

Dans la fenêtre **"Modules Information"**, les modules installés du kit **HR Runtime** et leurs versions sont affichés.

• Dans la fenêtre **"Digigram drivers"**, choisir l'onglet **'Diagnostics'**.

Vous devriez voir les icônes des cartes que vous avez installées.

- Si la carte que vous avez installée est indiquée :
  - Cliquer avec le bouton droit sur l'icône de la carte.
  - Sélectionner 'Diagnostics', ensuite Play Sine. Cela permet de jouer en boucle un signal sinusoïdal sur les sorties de la carte. Vous pouvez également choisir Play file pour jouer en boucle un fichier de votre choix (PCM). Si la restitution est bonne, la carte est correctement installée.
  - Pour arrêter la restitution, cliquer avec le bouton droit sur l'icône de la carte, et choisir *Stop Activities*.
- Au cas où la carte ne serait pas affichée:
  - Assurez-vous que le pilote **"Driver for the HR boards"** a été coché dans la fenêtre **"Select components"**.
  - Assurez-vous que la carte est correctement insérée dans le slot PCIe<sup>®</sup> et vissée sur le châssis de l'ordinateur.
  - Si nécessaire, désinstaller le *HR Runtime* comme décrit dans ce manuel, et le réinstaller.
- Si le pilote *Wave* a été installé :
  - Menu <Démarrer>, <Paramètres>, <Panneau de configuration>, <Sons et périphériques audio>, onglet "Audio", Unité par défaut (Lecture audio, Enregistrement audio). Les canaux de la carte peuvent être sélectionnés. La carte peut être utilisée avec toute application Wave (Voir pages suivantes).

Périphériques d'enregistrement et de lecture Wave disponibles :

- PCX881e (PCX882e) 1+2 (Wave) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 3+4 (Wave) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 5+6 (Wave) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 7+8 (Wave) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 5.1 (Wave) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 7.1 (Wave) (enregistrement et lecture)
- PCX881e (PCX882e) 5.1+2 (Wave) (enregistrement et lecture)
- Si le pilote ASIO a été installé :
  - La carte est visible à partir de toute application ASIO.

#### Note :

5.1 est restitué sur les sorties 1, 2, 3, 4, 5, 6

- 7.1 est restitué sur les sorties 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
- 5.1+2 est restitué sur les sorties 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8



#### Le panneau de contrôle 'Digigram Hardware Settings' ('DHS')

Digigram hardware settings (DHS) est une application permettant de configurer les ressources matérielles des cartes Digigram pour toutes les applications audio qui les utilisent.

Lorsqu'une ressource est gérée par l'application DHS, aucune autre application ne peut en modifier les paramètres. Pour qu'une application audio puisse modifier une ressource d'une carte Digigram, cette ressource ne doit pas être gérée par le DHS.

# Note : Dès qu'une ressource d'une carte est gérée par le DHS, la sélection de l'horloge de la carte doit obligatoirement être définie dans le DHS.

Le DHS permet de déterminer :

- La sélection de l'horloge de la carte
- La sélection de la source d'une entrée
- Le réglage des gains analogiques et numériques d'une entrée
- L'activation des convertisseurs de fréquences d'échantillonnage (SRC) d'une entrée
- La sélection de l'entrée monitorée sur une sortie
- Le réglage des gains monitoring
- Le réglage des gains analogiques et numériques d'une sortie
- Le format numérique d'une sortie

Pour toute aide sur l'utilisation de ce panneau de contrôle, veuillez consulter son aide en ligne.

Manuel utilisateur

#### SPECIFICATIONS

#### Configuration

	PCX881e	PCX882e	
Bus/Format	PCI EXPRESS <sup>™</sup> (PCIe <sup>●</sup> ) x1 (compatible x2, x4, x8, x16, x32)		
Processeur de traitement de signaux numériques (DSP)	Motorola 56321 à 240 MHz		
Mémoire vive	512 kilomots		
Dimensions	168 mm x 111 mm x 20 mm		
Consommation (+3.3 V / +12 V)	1,3 A / 0,5 A 2,5 A / 0,1 A		
En fonctionnement : temp / humidité (sans condensation):	0°C / +50°C • 5% / 90%		
Stockage: temp / humidité (sans condensation):	-5°C / +70°C • 0% / 95%		

#### Entrées

	PCX881e	PCX882e		
Entrées analogiques ligne (mono)	-	8 symétriques*		
Niveau maximum d'entrée/impédance	-	+24 dBu/ >10 kΩ		
Entrées numériques (stéréo)	4 AES/EBU <sup>**</sup> avec convertisseurs matériels de fréquence d'échantillonnage, 7,5:1 à 1:8, jusqu'à 192 kHz			
Gain d'entrée programmable	numérique : de –110 dB à +18 dB	analogique : de −94.5dB à +15.5 dB <sup>⊗</sup> numérique : de −110 dB à +18 dB		
Autres entrées	AES/EBU Sync <sup>••</sup> (jusqu'à 192 kHz), Horloge Word Clock (jusqu'à 96 kHz), LTC, Vidéo			
Synchronisation AES11	Oui			

peuvent être utilisées en asymétrique
 peuvent aussi être utilisées comme interface S/PDIF
 ⊗ sensibilité max : 0 dBFs pour −15.5 dBu en entrée



#### Sorties

	PCX881e	PCX882e	
Sorties analogiques ligne (mono)	-	8 à symétrie flottante***	
Niveau maximum de sortie / impédance	- +24 dBu/ >100		
Sorties numériques (stéréo)	4 sorties AES/EBU, jusqu'à 192 kHz		
Gain de sortie programmable	n de sortie numérique : de –86 dB à + grammable de –110 dB à +18 dB numériqu de –110 dB à -		
Autres sorties	Horloge Word Clock (jusqu'à 96 kHz)		

#### Connecteurs

	PCX881e	PCX882e		
Connecteurs internes	Synchronisation inter-cartes			
Connecteur externe	SCSI MDR à 68 broches			
accessoires Digigram disponibles	Câble ou boîtier d'interconnexion externe (Breakout Box) de 2U / 19 pouces			

#### Caractéristiques audio

	PCX881e	PCX882e	
Fréquence d'échantillonnage	Programmable de 22,05 à 192 kHz	Programmable d 8 à 192 kHz	
Résolution des CAN/CNA	- 24 bits		
Formats audio supportés	PCM (8, 16, 24 bits), Float IEEE754		

<sup>•••</sup> les sorties à symétrie flottante électronique permettent de traiter indifféremment les lignes symétriques ou asymétriques sans perte de niveau

Manuel utilisateur

#### Performance

mesuré à Fs=48 kHz

	PCX881e	PCX882e
Réponse en fréquence (restitution + acquisition)	-	20 Hz -20 kHz: ±0.2 dB
Déphasage entre voies : 20/20kHz	-	<0.2°/2°
Dynamique (pondéré-A)	-	Entrée analogique : >104 dB Sortie analogique : > 104 dB
THD + bruit 1 kHz à –1 dBfs	-	Entrée analogique : >-97 dB Sortie analogique : <-94 dB
Diaphonie (Entrée ou sortie analogique)	-	1 kHz à 24 dBu: <–100 dB 15 kHz à 24 dBu: <-85 dB

#### Environnements de développements

	PCX881e PCX882e		
Gestion Digigram	np SDK (HR Runtime	, en PCM & MPEG)	
Autres gestions	Wave (PCM & MPEG Layer I & II), ASIO, DirectSound (PCM)		
Systèmes d'exploitation supportés	Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2008 et Windows 7		
Caractéristiques principales de traitement embarqué (avec le np SDK)	Restitution et acquisition en PCM et MPEG Layer I & II, restitution en MPEG Layer III, Float IEEE754, <i>direct monitoring</i> , mixage en temps réel, ajustement des niveaux, gestion du panoramique ( <i>panning</i> ), fondus enchaînés, <i>punch-in/punch-out</i> , <i>scrubbing</i> , <i>time-stretching</i> , modification de le hauteur, égaliseur paramétrique à trois bandes, <i>maximizer</i> , conversions de format et de fréquence		



#### ANNEXES

#### Synoptique fonctionnel PCX881e



INTERFACE

Level adjust

PCIe BUS

LTC

Manuel utilisateur

#### Connecteurs



J1 :

•	Câble numérique	(PCX881e)
•	Câble analogique / numérique	(PCX882e)



#### Schéma du câble PCX881e

Schéma du câble fourni par Digigram\* :



\* Votre câble peut être différent s'il ne s'agit pas d'un câble Digigram.

Manuel utilisateur

#### Schéma de brochage PCX881e





Schéma du câble adaptateur Sub-D 62⇔ SCSI 68 MDR



Veuillez utiliser cet adaptateur pour connecter le câble de la PCX881e avec la carte.

Au cas où vous disposiez d'un câble PCX881<u>HR</u> ou PCX882<u>HR</u>, cet adaptateur permet leur utilisation avec la gamme des cartes PCX PCI EXPRESS<sup>™</sup> multivoie.

#### Schéma du câble PCX882e 🗇 BoB8



Manuel utilisateur

#### Schéma de brochage Sub-D 62⇔ SCSI 68 MDR





#### Schéma du câble PCX882e

Schéma du câble fourni par Digigram\*:



\* Votre câble peut être différent s'il ne s'agit pas d'un câble Digigram.

Manuel utilisateur



#### Schéma de brochage PCX882e

#### PCX881e - brochage

	Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
	1	AES/EBU IN 4 +	11	AES/EBU OUT 2 +	41	GND
	2	AES/EBU IN 4 -	12	AES/EBU OUT 2 -	42	GND
	3	AES/EBU SYNC +	15	Video IN	43	AES/EBU OUT 3 +
al	4	AES/EBU SYNC -	16	GND	44	AES/EBU OUT 3 -
igit.	5	AES/EBU IN 2 +	35	AES/EBU IN 3 +	45	AES/EBU OUT 1 +
Δ	6	AES/EBU IN 2 -	36	AES/EBU IN 3 -	46	AES/EBU OUT 1 -
	7	GND	37	Reserved	47	Word Clock IN
	8	GND	38	Reserved	48	GND
	9	AES/EBU OUT 4 +	39	AES/EBU IN 1 +	49	Word Clock OUT
	10	AES/EBU OUT 4 -	40	AES/EBU IN 1 -	50	GND

#### PCX882e – brochage

	Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
	1	AES/EBU IN 4 +	11	AES/EBU OUT 2 +	41	GND
	2	AES/EBU IN 4 -	12	AES/EBU OUT 2 -	42	GND
	3	AES/EBU SYNC +	15	Video IN	43	AES/EBU OUT 3 +
a	4	AES/EBU SYNC -	16	GND	44	AES/EBU OUT 3 -
igit	5	AES/EBU IN 2 +	35	AES/EBU IN 3 +	45	AES/EBU OUT 1 +
Δ	6	AES/EBU IN 2 -	36	AES/EBU IN 3 -	46	AES/EBU OUT 1 -
	7	GND	37	Reserved	47	Word Clock IN
	8	GND	38	Reserved	48	GND
	9	AES/EBU OUT 4 +	39	AES/EBU IN 1 +	49	Word Clock OUT
	10	AES/EBU OUT 4 -	40	AES/EBU IN 1 -	50	GND

Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
13	LTC IN	28	IN 8 -	57	OUT 1 +
14	GND	29	IN 6 +	58	OUT 1 +
17	OUT 8 +	30	IN 6 -	59	GND
18	OUT 8 -	31	IN 4 +	60	GND
19	OUT 6 +	32	IN 4 -	61	IN 7 +
20	OUT 6 -	33	IN 2 +	62	IN 7 -
21	OUT 4 +	34	IN 2 -	63	IN 5 +
22	OUT 4 -	51	OUT 7 +	64	IN 5 -
23	OUT 2 +	52	OUT 7 -	65	IN 3 +
24	OUT 2 -	53	OUT 5 +	66	IN 3 -
25	GND	54	OUT 5 -	67	IN 1 +
26	GND	55	OUT 3 +	68	IN 1 -
27	IN 8 +	56	OUT 3 -		